



91024038

LCN AUTOMOTIVE EQUIPMENT S.A.

Tel.: 949750090

N.I.F.: ESA19227230 e-mail: logistica@lcn.es

ALBARÁN
DELIVERY

ORIGEN/EXPEDITION

Avda. Cristóbal Colón, 304.
19004 Guadalajara
ESPAÑA

NÚMERO/NUMBER: 244002764
FECHA/DATE: 30/09/2024

DESTINATARIO/RECEIVER

MAGNA PT S.P.A.
VIA DEI CICLAMINI 4
I-70026 MODUGNO (BARI) BARI
ITALIA

IT04886850728

CONTACTO/CONTACT PERSON: -

LIN Part N°
Referencia

Pedido Ventas: 210.000.220 Fecha Pedido: 10/12/2021

Ref. Pedido: 5500039763

1 1008005500000 - 2517038208

CJTO PARK LOCK LEVER

QUANTITY CANTIDAD
12.000 UN
6.000

Packing / Embalaje
Type Qty

80
40

Package / Paquetes
Label Qty

2332169034 150
2332169035 150
2332169036 150
2332534001 150
2332534002 150
2332534003 150
2332534004 150
2332534005 150
2332534006 150
2332534007 150
2332534008 150
2332534009 150
2332534010 150
2332534011 150
2332534012 150
2332534013 150
2332534014 150
2332534015 150
2332534016 150
2332534017 150
2332534018 150
2332534019 150
2332534020 150

Order Num.
Pedido N°

5500039763

ID PALET

100046545

hpdrz

180377-464
5013742301

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 12000

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio: 2

Quantità Imballi:

Conformità alle schede d'imballo:

Data controllo: 07/10/24

Firma

LUGAR DE TRANSITO / TRANSIT PLACE

Total Gross Weight (KG) / Peso Bruto Total (KG): 0,00 kg

Total Net Weight (KG) / Peso Neto Total (KG): 0,00 kg

Total Pallets of Containers / N° Total UP: 2

Total Boxes / Total Bultos: 80

Enrollment / Matricula:

Carrier Id / Id Transportista:

Reception / Recepción

Acceptance / Aceptación

Carrier / Transporte



LCN AUTOMOTIVE EQUIPMENT S.A.
 Tel.: 949750090
 N.I.F.: ESA19227230 e-mail: logistica@lcn.es

**ALBARÁN
 DELIVERY**

ORIGEN/EXPEDITION

Avda. Cristóbal Colón, 304.
 19004 Guadalajara
 ESPAÑA

NUMERO/NUMBER: 244002764
 FECHA/DATE: 30/09/2024

DESTINATARIO/RECEIVER

MAGNA PT S.P.A.
 VIA DEI CICLAMINI 4
 I-70026 MODUGNO (BARI) BARI
 ITALIA IT04886850728

CONTACTO/CONTACT PERSON: -

LIN	Part N° Referencia	DESCRIPTION DESCRIPCIÓN	QUANTITY CANTIDAD		Packing / Embalaje		Package / Paquetes		Order Num. Pedido N°	ID PALET
			M.		Type	Qty	Label	Qty		
			6.000				40		5500039763	100046579
								2332534021		
								2332534022		
								2332534023		
								2332534024		
								2332534025		
								2332534026		
								2332534027		
								2332534028		
								2332534029		
								2332534030		
								2332534031		
								2332534032		
								2332534033		
								2332534034		
								2333047001		
								2333047002		
								2333047003		
								2331995029		
								2332169001		
								2332169002		
								2332169003		
								2332169004		
								2332169005		
								2332169006		
								2332169007		
								2332169009		
								2332169010		

LUGAR DE TRANSITO / TRANSIT PLACE

Total Gross Weight (KG) / Peso Bruto Total (KG): 0,00 kg
 Total Net Weight (KG) / Peso Neto Total (KG): 0,00 kg
 Total Pallets of Containers / N° Total UP: 2
 Total Boxes / Total Bultos: 80
 Enrollment / Matrícula:
 Carrier Id / Id Transportista:

Acceptance / Aceptación	
Reception / Recepción	Carrier / Transporte



LCN AUTOMOTIVE EQUIPMENT S.A.
 Tel.: 949750090
 N.I.F.: ESA19227230 e-mail: logistica@lcn.es

**ALBARÁN
 DELIVERY**

ORIGEN/EXPEDITION

Avda. Cristóbal Colón, 304.
 19004 Guadalajara
 ESPAÑA

NUMERO/NUMBER: 244002764
 FECHA/DATE: 30/09/2024

DESTINATARIO/RECEIVER

MAGNÀ PT S.P.A.
 VIA DEI CICLAMINI 4
 I-70026 MODUGNO (BARI) BARI
 ITALIA
 IT04886850728

CONTACTO/CONTACT PERSON: -

LIN	Part N° Referencia	DESCRIPTION DESCRIPCIÓN	QUANTITY CANTIDAD	M.	Packing / Embalaje Type	Qty	Package / Paquetes Label	Qty	Order Num. Pedido N°	ID PALET
			150			2333047010		150		
			150			2333047011		150		

LUGAR DE TRANSITO / TRANSIT PLACE

Total Gross Weight (KG) / Peso Bruto Total (KG): 0,00 kg
 Total Net Weight (KG) / Peso Neto Total (KG): 0,00 kg
 Total Pallets of Containers / N° Total UP: 2
 Total Boxes / Total Bultos: 80
 Enrollment / Matricula:
 Carrier Id / Id Transportista:

Acceptance / Aceptación
Reception / Recepción
Carrier / Transporte

Los recuadros en línea gruesa deben ser rellenados por el porteador. Les portées encadrées de lignes grosses doivent être remplies par le transporteur. The spaces framed with heavy lines must be filled in by the carrier.

ambos, inclusive y y compris et Including and 1 - 16

A rellenar bajo la responsabilidad del remitente. A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur. To be completed on the sender's responsibility

En el caso de mercancías peligrosas, indicar además de la certificación requerida, en la última línea del cuadro, la clase, la cifra y, en su caso, la letra. En cas de marchandises dangereuses indiquer, outre la certification requise, à la dernière ligne du cadre, la classe, le chiffre et la cas échéant, la lettre. In case of dangerous goods mentioned, besides the possible certification of the class, the number and the letter, if any.

1 Remitente (nombre, domicilio, país) Expéditeur (nom, adresse, pays) Sender (name, address, country) ELCN Together, making quality AUTOMOTIVE NIF: A19227230 LEON EXPEDICIÓN 01 OCT. 2024		CARTA DE PORTE INTERNACIONAL LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE <input type="checkbox"/> CMR <input type="checkbox"/> DOC. CONTROL Ce transport est soumis, non obstant toute clause contraire, à la Convention relative au Contrat de Transport International de Marchandises par Route (CMR) This carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR)	
2 Consignatario (nombre, domicilio, país) Destinataire (nom, adresse, pays) Consignee (name, address, country) PENDIENTE DE VERIFICAR CANTIDAD Y CALIDAD XIL 21 CILLUM 1-70025 Modugno (BA) ITALIA Trans Sevigal, s.l.		17 Portadores (nombre, domicilio, país) Transporteurs (nom, adresse, pays) Carriers (name, address, country) B-05485024 Ctra. Barón, Redondela 272	14 Vehículo N.º Vehículo N.º Lorry N. Remolque/SR N.º Remorque/SR N.º Trailer/semitrailer N.
3 Lugar de entrega de la mercancía (lugar, país) Lieu prévu pour la livraison de la marchandise (lieu, pays) Place of delivery of the goods (place, country) Modugno, Bari, ITALIA		18 Portadores sucesivos (nombre, domicilio, país) Porteurs successifs (nom, adresse, pays) Successive carriers (name, address, country) 36415 MOS (Pontevedra)	14 Vehículo N.º Vehículo N.º Lorry N. Remolque/SR N.º Remorque/SR N.º Trailer/semitrailer N.
4 Lugar y fecha de carga de la mercancía (lugar, país, fecha) Lieu et date de la prise en charge de la marchandise (lieu, pays, date) Place and date of taking over the goods (place, country, date) Gondomar, España		27 Cargador contractual (nombre, domicilio, país) Chargeur contractuel (nom, adresse, pays) Contract loader (name, address, country)	
5 Documentos Anexos Documents annexés Documents attached 1.10-244002704 244002753			
6 Marcas y números Marques et numéros Marks and Nos 52 pallet.		7 Número de bultos Nombre de colis Number of packages pzas de madera	
8 Clase de embalaje Mode d'emballage Method of packing		9 Naturaleza de la mercancía Nature de la marchandise Nature of the goods	
10 N.º estadístico N.º statistique Statistical number		11 Peso bruto, Kg. Poids brut, Kg. Gross weight in Kg. 8260 kg	
12 Volumen m.³ Cubage m.³ Volume in m.³			
26 Realización de la carga / Réalisation du chargement / Loading Llegada / Arrivée / Arrival / / 2.0..... : h : m Salida / Départ / Departure / / 2.0..... : h : m Llegada prevista / Arrivée demandé / Arrival / / 2.0..... : h : m Nombre del conductor / Nom du conducteur / Driver name Nombre del remitente (1) / Nom de l'expéditeur (1) / Sender name (1) Firma / Signature / Signature Firma / Signature / Signature		Realización de la descarga / Réalisation de la livraison / Delivery Llegada / Arrivée / Arrival / / 2.0..... : h : m Salida / Départ / Departure / / 2.0..... : h : m Nombre del conductor / Nom du conducteur / Driver name Nombre del destinatario (1) / Nom du destinataire (1) / Consignee name (1) Firma / Signature / Signature Firma / Signature / Signature	
13 Instrucciones del remitente Instructions de l'expéditeur Sender's instructions		20 Estipulaciones particulares Conventions particulières Special agreements	
19 Reservas y observaciones del porteador Réserves et observations du transporteur Carrier's reservations and observations		21 A pagar por: / To be paid by: Remitente / Sender's Moneda / Currency Consignatario / Consignee Precio del Transporte: / Carriage charges: Descuentos: / Deductions: Líquido/Balance: / Suplementos: / Supplem. charges: Gastos accesorios: / Other charges: TOTAL	
15 Forma de Pago Prescriptions d'affranchissement Instructions as to payment for carriage <input type="checkbox"/> Porte pagado / Franco / Carriage paid <input type="checkbox"/> Porte debido / Non-Franco / Carriage forward		16 Reembolso/Remboursament/Cash on delivery KUEHNE + WAGEL S.p.A. Via del Cile... 79025 Modugno (BA)	
23 Formalizado en Etablé / Established in Etablissement / Establishment ELCN AUTOMOTIVE NIF: A19227230 LEON EXPEDICIÓN 01 OCT. 2024 PENDIENTE DE VERIFICAR CANTIDAD Y CALIDAD Firma y sello del remitente Signature et timbre de l'expéditeur Signature and stamp of the sender		24 Firma y sello del transportista Signature et timbre du transporteur Signature and stamp of the carrier Trans Sevigal, s.l. B-05485024 Ctra. Barón, Redondela 272	
25 Recibo de la mercancía Marchandises reçues Goods received 07 OCT 2024 Lugar / Lieu / Place "Recibido con reserva de verificar su calidad e cantidad" Firma y sello del consignatario Signature et timbre du destinataire Signature and stamp of the consignee			

(1) La falta de firma responsabiliza directamente al remitente.